



Centro Linguistico di Ateneo

Università degli Studi "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara



■ DIREZIONE

Al Presidente del Nucleo di
Valutazione
Prof. Nazareno Re

e p.c. Al Direttore Generale
Dott. Arch. Giovanni Cucullo

Al Magnifico Rettore
Prof. Sergio Caputi

LORO SEDI

Oggetto: Relazione Annuale Centro Linguistico di Ateneo - 2020

Gentilissimi,

in allegato alla presente la Relazione Annuale del Centro Linguistico di Ateneo per l'anno 2020.

Cordialmente,



Prof.ssa Tania Zulli

DIRETTRICE DEL CLA

Pescara, 3 marzo 2021



**Università degli Studi “G. d’Annunzio”
Centro Linguistico di Ateneo**

**RELAZIONE ANNUALE
(gennaio-dicembre 2020)**

INDICE

1. Introduzione

Organizzazione, finalità e obiettivi

2. Offerta formativa

2.1 Personale

2.2 Organigramma del personale afferente al CLA

3. Attività didattica – Servizi interni

3.1 Didattica online e spazi

3.2 Pagina Web

3.3 Corsi per l’Ateneo

3.4 Corsi per il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne

3.5 Corsi per la Scuola di Economia

4. Attività didattica – Servizi esterni

4.1 Corsi in Conto Terzi

4.2 Certificazioni linguistiche

4.3 Altri Corsi organizzati in Conto Terzi

5. Erasmus

5.1 Studenti Erasmus Outgoing

5.2 Studenti Erasmus Incoming

5.3 Corsi di Italiano L2

6. Performance

7. Bilancio economico-finanziario

7.1 Dettaglio dei costi

8. Obiettivi e programmazione per l’anno 2021



Università degli Studi “G. d’Annunzio” Centro Linguistico di Ateneo

1. Introduzione

ORGANIZZAZIONE, FINALITÀ E OBIETTIVI

Il Centro Linguistico di Ateneo (CLA) è, come da Statuto di Ateneo, una struttura autonoma deputata all’insegnamento e all’apprendimento delle lingue straniere secondo quanto stabilito dal proprio Regolamento.

All’interno del CLA prestano servizio gli Esperti Linguistici (CEL) e alcuni Lettori i quali, ancorché afferenti ad altri Dipartimenti ma in servizio presso il CLA, dipendono insieme ai CEL gerarchicamente e funzionalmente dal CLA medesimo, governato da un Consiglio Direttivo, costituito così come previsto dall’Art. 58 – Commi 4 e 5 – dello Statuto di Ateneo e, quindi, da:

“ 4) Il Direttore, designato dal Senato Accademico per un triennio, rinnovabile, è un professore a tempo pieno di prima fascia afferente a un settore scientifico-disciplinare linguistico, di comprovata esperienza e competenza nel campo gestionale, che non sia Direttore di Dipartimento, Presidente di Scuola o Coordinatore di dottorato”; nonché da:” 5) Il Consiglio [...] costituito da tre professori di ruolo e due rappresentanti del personale tecnico amministrativo afferente al Centro Linguistico di Ateneo, designati dal Senato Accademico, e tre rappresentanti eletti tra i Collaboratori Esperti Linguistici a tempo indeterminato.”

Sono Componenti del Consiglio Direttivo del CLA:

Prof.ssa Tania Zulli – designata ex art. 58/4 dal Senato Accademico – Direttrice
Prof.ssa Maria Pia D’Angelo – designata ex art.58/5 dal S.A. – Componente
Prof. Nick De Marco – designato ex art. 58/5 dal S.A. – Componente
Prof.ssa Lorella Martinelli – designata ex art. 58/5 dal S.A. – Componente
Dott.ssa Mirella Fulgenzi – eletta ex art. 58/5 – Componente
Dott.ssa Sophie Lheureux – eletta ex art. 58/5 – Componente
Dott.ssa Maria Cristina Simone – eletta ex art. 58/5 – Componente
Dott. Alessio Peca – Segretario Amministrativo
Dott. Donatello Coletti – designato ex art. 58/5 dal S.A.
Sig. Leo Ciafardone – designato ex art. 58/5 del S.A.

2. OFFERTA FORMATIVA

Il Centro Linguistico di Ateneo, con deliberazioni del proprio Consiglio Direttivo:

- organizza Corsi di apprendimento frontale nelle seguenti lingue: Inglese, Francese, Tedesco, Spagnolo, Russo, Portoghese, Arabo, Cinese, Serbo-Croato e corsi di Italiano per stranieri;

- gestisce le procedure di valutazione e *testing* dei livelli di competenze linguistiche ai fini curricolari e degli studenti Erasmus, italiani e stranieri;
- predisporre i corsi e somministra le prove per il conseguimento di attestazioni di livello per tutti i Dipartimenti che ne fanno richiesta.

I corsi erogati sono calibrati sulle competenze, le abilità ed i contenuti riassunti nei descrittori di livelli del Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue (QCER).

2.1 Personale: La categoria dei CEL/Lettori, composta da 23 unità, svolge 500 ore di attività didattiche annuali (lezioni, ricevimento, correzione, valutazioni finali in tre sessioni di prove scritte e/o orali). Per l'a.a. 2019-2020, è stato rinnovato il contratto di n. 3 co.co.co di Lingua Inglese che, insieme alle due Lettrici di Inglese incardinate nel Centro Linguistico a tempo indeterminato, hanno coperto il fabbisogno didattico del Dipartimento di Lingue e Culture Straniere nella sua interezza. N. 30 ore di didattica per ognuna delle 3 co.co.co sono state dedicate a tre corsi di Lingua Inglese per gli studenti dell'Ateneo, gli unici attivati nel primo semestre.

2.2 Organigramma del personale afferente al CLA

CEL & Lettori:

Lingua Inglese

Dott.ssa Maria Rita Amadio
Dott.ssa Emma Jane Booth
Dott.ssa Mirella Fulgenzi
Dott.ssa Adua Elizabeth Paciocco
Dott.ssa Alexandria Paciocco
Dott.ssa Angela Williams

Lingua francese

Dott.ssa Marisa Bove
Dott.ssa Patricia Geraci
Dott.ssa Sophie Lheureux
Dott.ssa Liliane Vitullo

Lingua spagnola

Dott.ssa Silvia Canas Gomez
Dott. Cruz Carrascosa
Dott.ssa Marina Colasacco
Dott.ssa Patrizia Iezzi

Lingua tedesca

Dott. Vaclav Filip
Dott.ssa Caterina Polidoro
Dott.ssa Maria Cristina Simone
Dott.ssa Jana Frauke Walther

Lingua portoghese

Dott.ssa Cecilia Santanchè

Lingua serbo-croata

Dott.ssa Jasminka Pajtak

Lingua russa

Dott.ssa Natalia Kovaljova

Lingua cinese

Dott.ssa Xie Yi

Lingua araba

Dott. Mounir Seghir

CO.CO.CO Lingua inglese:

Dott.ssa Sandra Cicchitti

Dott.ssa Doriana Papile

Dott.ssa Virginia Fiocca

A settembre 2020 le dott.sse Alexandria Paciocco e Caterina Polidoro hanno cessato la loro attività presso il Centro Linguistico di Ateneo. Inoltre, le tre co.co.co. di Lingua inglese hanno terminato il loro contratto a ottobre 2020.

A partire da novembre 2020, il Dott. Danilo Di Giampaolo (Cooperativa Biblos Service) ha iniziato la sua collaborazione con la Segreteria del CLA occupandosi specificatamente del rinnovo del sito web del Centro e dell'organizzazione dei corsi per gli studenti dell'Ateneo.

Ufficio di Segreteria amministrativa:

Dott. Alessio Peca – Capo Ufficio

Dott.ssa Silvia Catalano – Collaboratrice (Cooperativa Leonardo Chieti)

Sig. Leo Ciafardone – Collaboratore

Dott. Donatello Coletti – Collaboratore

Sig.ra Marcella Di Lallo – Collaboratrice

Dott. Danilo Di Giampaolo – Collaboratore (Cooperativa Biblos Service)

3. ATTIVITÀ DIDATTICA – Servizi interni

3.1 Didattica online e spazi

L'esigenza di organizzare corsi di apprendimento delle lingue completamente online a causa dell'emergenza Covid-19, pur risultando inizialmente impegnativa nella programmazione e nonostante l'esigenza di far fronte ad alcune iniziali difficoltà organizzative, si è rivelata una buona soluzione soprattutto per la possibilità di includere un alto numero di studenti nei corsi, questione che continua a creare non pochi problemi per la mancanza di aule in cui svolgere le lezioni.

La mancanza di spazi in cui erogare la didattica per un numero di studenti che in alcuni casi è molto alto resta, infatti, una delle principali criticità del Centro Linguistico di Ateneo.

3.2 Pagina Web

A partire da novembre 2020 si è provveduto alla riorganizzazione della pagina web del Centro Linguistico di Ateneo, sia dal punto di vista dell'inserimento dei materiali informativi che per quello che riguarda più propriamente il riassetto strutturale del sito stesso. Tale procedura ha coinvolto sia i competenti uffici di Ateneo (Settore Gestione Web) che il personale di segreteria e le rappresentanti dei CEL/Lettori del Consiglio Direttivo. Il lavoro, ancora in fase di svolgimento, ha lo scopo di fornire maggiore fruibilità dei servizi per gli studenti e per l'utenza esterna interessata ai Corsi di lingue straniere in conto terzi.

3.3 Corsi per l'Ateneo

Nel mese di luglio 2020, il CLA ha approvato un nuovo piano dell'Offerta Formativa e avviato Corsi di lingue straniere (Inglese, Francese, Tedesco, Spagnolo, Portoghese, Serbo-Croato) della durata di 30 ore **rivolti a tutti gli studenti dell'Ateneo**. Si tratta di corsi di Livello erogati conformemente ai descrittori del Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue. Agli studenti che hanno frequentato i corsi del Centro Linguistico (75% di presenza obbligatoria) e superato il test finale è rilasciata una Attestazione con l'indicazione del livello del QCER relativo ai contenuti del corso stesso. Nella tabella

in calce è riportata una specifica sul numero di corsi erogati per gli studenti dell'Ateneo nella sessione autunnale (settembre-dicembre 2020)

CORSI	LIVELLI	N. STUDENTI ISCRITTI	PUBBLICITÀ E-mail inviate ai Direttori di Dipartimento e Presidenti di CdS; comunicazioni inviate ai rappresentanti degli studenti; pubblicità attraverso comunicato stampa e canali social di Ateneo.
INGLESE	A2-B1-B2	79	
FRANCESE	A1-A2-B1	55	
TEDESCO	A1-A2-B1	104	
SPAGNOLO	A1-A2-B1-B2	177	
PORTOGHESE	A1-A2-B1-B2	107	
SERBO-CROATO	A1-A2-B1-B2	32	

Si è deciso di limitare il numero di studenti per ogni corso al fine di preservare la qualità dell'offerta didattica. Pertanto, le iscrizioni sono state chiuse al raggiungimento del numero ritenuto qualitativamente idoneo per ogni classe, e in considerazione delle risorse disponibili nell'Organigramma del CLA.

Il totale degli studenti che hanno fatto richiesta per i corsi di Ateneo è stato:

- nel primo semestre n° 554;
- nel secondo semestre n° 1500, di cui n° 1000 per la Lingua Inglese.

L'ampliamento dei Corsi potrà essere attuato solo a seguito di assunzione di nuove unità di CEL di Lingua inglese di cui si stanno espletando i concorsi.

3.4 Corsi per il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne

Nel corso del secondo semestre (15 febbraio 2020/30 aprile 2020) dell'anno accademico 2019-2020, i Lettori e i CEL del Centro Linguistico di Ateneo hanno svolto attività di supporto linguistico ai docenti delle Lingue (inglese, francese, spagnolo, tedesco, arabo, serbo-croato, cinese, russo e portoghese) afferenti al Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne per un totale di 230 ore di didattica frontale per ogni CEL-Lettore.

Le esercitazioni degli esperti linguistici si sono svolte parallelamente agli insegnamenti impartiti dai docenti di Lingue e sono state così distribuite tra i diversi Corsi di Studio:

LINGUA	CDS	N°STUDENTI	Collaboratori Esperti Linguistici
INGLESE	L11 I	168	Dott.ssa E. J. Booth Dott.ssa S. Cicchitti Dott.ssa V. Fiocca Dott.ssa A. Paciocco Dott.ssa A.E. Paciocco Dott.ssa D. Papile Dott.ssa A. Williams
	L11 II	103	
	L11 III	103	
	L12 I	281	
	L12 II	238	
	L12 III	237	
	LM37 I	65	
	LM37 II	56	
	LM38 I	121	
	LM38 II	111	
SPAGNOLO	L11 I	90	Dott.ssa S. Canas Gomez Dott. C. Carrascosa Dott.ssa M. Colasacco
	L11 II	56	
	L11 III	53	
	L12 I	181	

	L12 II L12 III LM37 I LM37 II	138 138 39 29	Dott.ssa P. Iezzi
FRANCESE	L11 I L11 II L11 III L12 I L12 II L12 III LM37 I LM37 II LM38 I LM38 II	37 27 24 61 41 51 20 20 16 26	Dott.ssa M. Bove Dott.ssa P. Geraci Dott.ssa S. Lheureux
TEDESCA	L11 I L11 II L11 III L12 I L12 II L12 III LM37 I LM37 II LM38 I LM38 II	40 15 16 64 58 53 12 16 26 32	Dott. V. Filip Dott.ssa C. Polidoro Dott.ssa M.C. Simone Dott.ssa J. F. Walter
RUSSA	L11 I L11 II L11 III L12 I L12 II L12 III LM37 I LM37 II LM38 I LM38 II	16 5 10 52 28 26 4 6 16 17	Dott.ssa N. Kovaljova
PORTOGHESE	L11 I L11 II L11 III LM37 I LM37 II	6 2 6 4 5	Dott.ssa C. Santanchè
SERBO-CROATA	L11 I L11 III L12 I L12 II L12 III LM37 I LM37 II LM38 I LM38 II	1 1 2 3 - 1 1 - 1	Dott.ssa J. Pajtak
CINESE	L11 I L11 II L11 III LM38 I LM38 II	50 28 20 14 17	Dott.ssa Xie-Yi
ARABA	L11 I L11 II L11 III	9 14 13	Dott. M. Seghir

	LM38 I	6	
	LM38 II	4	

Per gli studenti del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne, a decorrere dal mese di settembre 2020, è stato ridefinito un percorso progressivo di corsi annuali impartiti da insegnanti madrelingua in linea con il Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue. In tal senso, i corsi di Inglese, Francese, Tedesco e Spagnolo offerti dal CLA coprono fino al livello B2 per il percorso di studi triennale. I corsi di Russo, Portoghese, Arabo, Cinese e Serbo-Croato possono raggiungere il Livello C2. Il numero di ore stabilito per ogni livello, tenendo conto del punto organico, è come da schema allegato:

Livelli	Numero ore di didattica previste per le quattro Abilità Linguistiche	Numero ore di didattica previste per singola Abilità Linguistica (comprensione dell'orale, comprensione dello scritto, produzione scritta, produzione orale)
A1	50	123
A2	100	25
B1	200	50
B2	250	63
C1	350	88
C2	500	125

3.5 Corsi per la Scuola di Economia

Le due Lettrici di Lingua inglese e la Lettrice di Lingua francese afferenti alla Scuola di Economia hanno svolto le seguenti ore di attività didattica frontale e completato il loro monte ore con le attività previste da contratto per i Corsi di studi indicati.

LINGUA	CDS	N°STUDENTI	Lettrici
INGLESE	CLEC	75	Dott.ssa M. Fulgenzi
	CLEF	40	
	Sociologia e criminologia (L)	300	
	CdS in Ricerca Sociale (LM)	111	
FRANCESE	CLEC	75	Dott.ssa M. R. Amadio
	CLEA	75	
	CLEC	30	Dott.ssa L. Vitullo
	CLEA	25	
	SEGI	98	
	Sociologia e criminologia (L)	142	
	CdS in Ricerca Sociale (LM)	27	

4. ATTIVITÀ DIDATTICA – Servizi esterni

4.1. Corsi in Conto Terzi

Da febbraio 2020 a dicembre 2020, il Centro Linguistico di Ateneo ha organizzato corsi di Lingue Straniere in conto terzi con costo in convenzione per gli studenti e docenti delle Scuole Primarie e Secondarie di primo e secondo grado presenti nel Comprensorio di Chieti e Pescara, per gli studenti iscritti all'Università "G. d'Annunzio", nonché per studenti Erasmus e altre convenzioni internazionali, per il Personale universitario docente e tecnico-amministrativo, per gli Assegnisti di ricerca, Dottorandi,

iscritti ai Master di I e II livello, per i Dipendenti (Biblos, Coop Leonardo, CINECA), per il Personale amministrativo ASL, e per la Polizia di Stato.

Alla fine del corso è stato rilasciato un attestato di partecipazione con l'indicazione del livello e delle ore di durata del corso stesso.

I corsi svolti hanno riguardato le Lingue: Inglese, Tedesco, Spagnolo per un totale di 10 corsi nei Livelli A2/B1/B2/C1. I corsi sono stati pubblicizzati sul sito del Centro Linguistico, nelle sedi universitarie e all'esterno dell'Università nelle Città di Pescara, Chieti e zone limitrofe.

La tabella in allegato riporta una specifica sull'erogazione dei corsi in conto terzi.

CORSI CLA IN CONTO TERZI - ANNO 2020

SESSIONE INVERNALE

(iniziata a febbraio e protrattasi fino a luglio causa Covid-19-19. I corsi, dopo un periodo di sospensione, sono proseguiti on-line sulla piattaforma Teams)

CORSI	DOCENTI	N° ISCRITTI	PUBBLICITÀ
TEDESCO 30 ore	Dott. Vaclav	3	- manifesti affissi nelle sedi universitarie di Pescara e Chieti. - manifesti con affissioni pubbliche su Pescara, Montesilvano, Francavilla Chieti - volantinaggio con depliant dei Corsi - avviso su sito unich
SPAGNOLO 30 ore	Dott. Carrascosa	3	
INGLESE A2 40 ore	Dott. Traini	9	
INGLESE 50 ore	Dott. Traini	5	
INGLESE B1 50 ore	Dott.ssa De Luca	13	
INGLESE B2 50 ore	Dott.ssa Di Cesare	15	
INGLESE B2 50 ore	Dott.ssa Pope	16	

SESSIONE AUTUNNALE

(iniziata a novembre. Corsi on-line sulla piattaforma Teams)

CORSI	DOCENTI	N° ISCRITTI	PUBBLICITÀ
INGLESE B1 50 ore	Dott.ssa Papile	12	- manifesti affissi nelle sedi universitarie di Pescara e Chieti. - manifesti con affissioni pubbliche su Pescara, Montesilvano, Francavilla, Chieti - volantinaggio con depliant Corsi - comunicato stampa su sito unich - pubblicità sui giornali locali e social media di Ateneo (Facebook e Instagram)
INGLESE B2 50 ore	Dott.ssa Di Cesare	23	
INGLESE C1 50 ore	Dott.ssa Pope	22	

4.2 Certificazioni linguistiche.

Il Centro Linguistico di Ateneo è Centro accreditato e sede di esami per le seguenti certificazioni:

- **Cambridge e Ielts** per la lingua inglese;
- **Alliance Française** per la lingua francese;
- **Cervantes** per la lingua spagnola;
- **Goethe** per la lingua tedesca;
- **CILS** per la lingua italiana per stranieri.

L'iscrizione agli esami delle Certificazioni linguistiche è organizzata dalla Segreteria del CLA che si occupa delle prenotazioni e degli aspetti amministrativi. Il costo dell'esame è stabilito dall'Ente Certificatore su base nazionale. Tuttavia, sono previsti prezzi in convenzione per gli studenti iscritti all'Ateneo.

- Referenti del CLA per le Certificazioni: dott.ssa Caterina Polidoro per il tedesco, dott.ssa Sophie Lheureux per il francese, dott.ssa Adua Paciocco per l'inglese, dott.ssa Silvia Canas per lo spagnolo, dott.ssa Alice Gasparini per l'italiano per stranieri.

- CILS - Certificazione di Italiano come Lingua Straniera

Somministratori Esami CILS: Prof.ssa Mariapia D'Angelo, Dott.ssa Alice Gasparini, Dott.ssa Adua Paciocco, Dott.ssa Cecilia Santanchè, Dott.ssa Sophie Lheureux, Dott.ssa Caterina Polidoro, Dott.ssa Jasminka Pajtak.

4.3 Altri corsi organizzati in conto terzi.

Oltre ai corsi standard inseriti nella propria programmazione didattica, il CLA organizza corsi di preparazione alle certificazioni internazionali, corsi di formazione rivolti a utenti specifici (studenti iscritti ai corsi internazionali, dottorandi, ecc.) o su linguaggi specialistici.

Nell'a.a. 2019-2020, il Centro Linguistico di Ateneo ha organizzato, su richiesta della Scuola Superiore di Dottorato dell'Università "G. d'Annunzio", due Corsi di Lingua Inglese di Livello Intermedio (B1) e Avanzato (B2) indirizzati ai dottorandi del XXXV Ciclo della durata di n. 30 ore ognuno. I corsi si sono svolti online sulla piattaforma Teams nel periodo compreso tra il 1 luglio e il 20 settembre 2020.

5. ERASMUS

Attività Erasmus gennaio-dicembre 2020

5.1 Studenti Erasmus outgoing

Durante il I semestre dell'a.a. 2019-2020 sono state svolte le seguenti attività per gli studenti *Erasmus outgoing*:

Test di lingua e corso on line sulla piattaforma Rosetta Stone per 52 studenti con successivo rilascio di Attestazione CLA

Lingua francese n. 4 studenti

Lingua inglese n. 21 studenti

Lingua spagnola n. 20 studenti

Lingua portoghese n. 4 studenti

Lingua tedesca n. 3 studenti

Durante il II semestre sono stati effettuati test di lingua e corsi on line su piattaforma OLS (Erasmus) per 189 studenti con successivo rilascio di Attestazione CLA

Lingua francese n. 15 studenti

Lingua inglese n. 96 studenti

Lingua spagnola n. 60 studenti

Lingua portoghese n. 4 studenti

Lingua tedesca n. 14 studenti

5.2 Studenti Erasmus incoming

Per i 63 studenti *incoming* sono stati effettuati Corsi di livello base e di livello intermedio con lezioni in presenza e on line di Italiano L2. Quest'anno, nell'ambito di un accordo tra il CLA e il Master universitario di I livello in "Didattica dell'Italiano lingua seconda e lingua straniera: intercultura e mediazione", coordinato dalla Prof.ssa Mariapia D'Angelo, gli studenti *Erasmus incoming*, da marzo 2020 ad oggi, hanno seguito corsi di lingua italiana tenuti dai masterizzandi che hanno svolto il loro tirocinio formativo presso il CLA.

5.3 Corsi di Italiano L2

I corsi di Italiano L2, erogati a partire dal mese di marzo 2020 a oggi si articolano in:

- a) corso per principianti con modalità di erogazione in presenza e a distanza (sulla piattaforma Microsoft Teams di Ateneo), della durata complessiva di 60 ore;
- b) corso per il potenziamento della conversazione e interazione online (sulla piattaforma Microsoft Teams) della durata complessiva di 10 ore;
- c) corso per studenti di livello intermedio con modalità di erogazione a distanza (sulla piattaforma Microsoft Teams) della durata complessiva di 50 ore.
- d) corso per l'ampliamento del lessico e il *focus* culturale (sulla piattaforma Microsoft Teams), della durata di 10 ore.

Le suddette attività didattiche sono state seguite da oltre trenta *Erasmus incoming students* nel II semestre dell'a.a. 2019/2020 e da circa trenta studenti nel I semestre dell'a.a.2020/2021. (Negli ultimi mesi, a causa della pandemia Covid-19, diversi studenti non hanno potuto partecipare ai vari programmi di scambio interuniversitario).

6. PERFORMANCE

Dal 2020 la valutazione dei CEL/Lettori da parte degli studenti ha avuto luogo, oltre che con la scheda comportamentale, attraverso un questionario sulla didattica rivolto agli studenti (https://www.unich.it/form_cla). In calce è allegato il report basato sulla valutazione data dagli studenti per l'anno 2020.

	INSUFFICIENTE	ADEGUATO	BUONO	OTTIMO
Il materiale didattico (indicato e disponibile) è adeguato per lo studio della lingua?	3	40	112	240
Le modalità delle verifiche finali sono state definite in modo chiaro?	18	57	126	194
Gli orari di svolgimento delle lezioni e altre eventuali attività didattiche sono rispettati?	9	12	45	329
Il CEL / Lettore stimola l'interesse verso la lingua ed espone gli argomenti in modo chiaro?	16	19	71	289
Il CEL / Lettore è reperibile per chiarimenti e spiegazioni negli orari e con le modalità indicate?	3	15	48	329

Impostazioni privacy

7. BILANCIO ECONOMICO-FINANZIARIO

L'amministrazione dispone una dotazione annuale al CLA di € 50.000, cui si aggiungono, per il 2020, € 54.002 di attività in conto terzi derivante dall'erogazione di corsi di lingua straniera.

Per quanto riguarda i costi, il CLA ha sostenuto spese per € 50.410,23, rendendo la gestione estremamente performante per l'Ateneo, infatti la dotazione di € 50.000 non è utilizzata e dunque il CLA, grazie all'attività in conto terzi, si è autofinanziato.

7.1 Dettaglio dei costi.

- € 6.200 per compensi al personale interno così ripartiti:

2.000 per i CEL/Lettori, 4.200 per il personale di Segreteria*;

- € 16.102,86 per compensi al personale esterno

(compensi erogati ai docenti esterni dei corsi in conto terzi);

- € 5.512,97 per acquisto di materiale di consumo di laboratorio

(cifra usata prevalentemente per l'acquisto dei libri per i corsi in conto terzi, non acquistabili su capitoli di spesa diversi in quanto non inventariabili);

- € 5.574,00 per costi relativi alle certificazioni Cambridge e Alliance Française

(Tali certificazioni rientrano nell'attività in conto terzi e non sono computabili come costi perché in realtà sostenuti dagli iscritti che pagano la quota prevista per le certificazioni);

- € 1.569,98 per costi di materiale divulgativo connessi all'attività in conto terzi

(manifesti, dépliant, locandine);

- € 1.516,00 per spese postali e di facchinaggio

(piccoli traslochi delle stanze);

- € 1.575,11 per costi di cancelleria e altro materiale di consumo;

* Il costo riportato è un dato parziale in quanto la contabilizzazione dei compensi al personale CEL e T/A del 2020 non è stata ancora completata dagli uffici di Ateneo. La suddetta cifra si riferisce soltanto alla prima ripartizione del 2020 che, non essendo ancora contabilizzata, non risulta dal Budget. Si riporta, per maggiore chiarezza, anche il dato relativo al Conto terzi dell'anno 2019, il cui dettaglio è il seguente: 9.354,53 di cui 7.054,53 per i CEL e 2.000 per il personale di Segreteria.

- € 3.845,61 per costi di apparecchiature a noleggio (stampanti, multifunzione, ecc.);

- € 1.396,10 per corso di formazione (dott.ssa Adua Paciocco);

Utile derivante da conto terzi (nelle due sessioni organizzate nel 2020): € 4.591,15.

L'utile risulta, in realtà, molto più alto in quanto con il conto terzi sono stati sostenuti tutti i costi sopra elencati senza attingere al finanziamento di Ateneo.

8. OBIETTIVI E PROGRAMMAZIONE PER L'ANNO 2021-2022

A settembre 2020, l'organico dei CEL è sceso a 21 unità, poiché le dott.sse Caterina Polidoro (Lingua Tedesca) e Alexandria Paciocco (Lingua Inglese) hanno rassegnato le dimissioni per passare al Comparto Scuola. Nel contempo, sono stati banditi n. 5 posti di CEL di Lingua inglese, e n. 1 posto per le lingue Spagnolo, Russo e Cinese.

Facendo affidamento sull'assunzione di nuove unità, il Centro Linguistico di Ateneo si pone i seguenti obiettivi:

- Aumentare il numero di corsi per gli studenti di tutti i Dipartimenti dell'Ateneo in modo da fornire una preparazione linguistica di base che possa avvantaggiare il loro percorso di studi curriculari delle lingue straniere e implementare, laddove possibile, l'insegnamento dei linguaggi specifici;
- aumentare il numero di esami per le certificazioni linguistiche e il numero dei partecipanti ai corsi in conto terzi ampliando maggiormente l'offerta alle scuole e alle aziende del territorio;
- implementare il progetto, finora reso impossibile a causa dell'emergenza Covid-19, di gruppi di insegnamento delle lingue straniere nella Scuola Primaria e Secondaria di primo grado;
- offrire un servizio di traduzione richiesto dall'Ateneo. Finora non è stato possibile svolgere il servizio di traduzioni da parte del CLA a causa delle risorse di personale limitate. Tuttavia, si è cercato di venire incontro ad alcune urgenze da parte dell'Ateneo. In particolare, sono state fatte traduzioni dello Statuto, del Regolamento di Ateneo e dell'offerta formativa dei vari Dipartimenti in lingua inglese. Si auspica, con l'arrivo delle nuove unità, di poter offrire il servizio di traduzione più ampio, che copra almeno una parte delle numerose richieste.

8.1 Formazione.

Il Consiglio Direttivo del CLA ha stanziato, per l'anno 2021, la cifra di € 11.500 per la formazione dei CEL/Lettori, ritenendo di fondamentale importanza il diritto-dovere di tenersi aggiornati e al passo con i cambiamenti nell'ambito della didattica delle lingue. Tale aggiornamento permetterà ai CEL/Lettori di essere sempre competitivi e in linea con gli standard internazionali dell'insegnamento delle lingue.